

# Brugermanual



for Koordinatorer af Mobilitetsprojekter

## Hvad er et europæisk projekt til udvikling af erhvervskompetencer?

Europæiske projekter til udvikling af erhvervskompetencer (EVST-projekter) er et spændende alternativ til et rent erhvervspraktikophold i udlandet. I denne forbindelse arbejder lærlinge ikke (eller ikke udelukkende) i en virksomhed, men bearbejder også uddannelsesmæssige projektopgaver og tager resultater med hjem, som de præsenterer i virksomheden eller på uddannelsesinstitutionen. Målet med disse projekter til udvikling af erhvervskompetencer er at øge indlæringseffekten af et ophold i udlandet. Pga. sammenhængen mellem rammerne for uddannelsen eller læseplanen kan de udfærdigede projektarbejder samtidigt blive vurderet og anerkendt som indlæring.

De europæiske projekter til udvikling af erhvervskompetencer omfatter som regel også et ledsagende sprogkursus, forberedelse for deltagerne i Tyskland samt vejledning i destinationslandet.

EVST's projektdatabase understøtter dig i udarbejdelse af projektopgaver, gennemgang af projektopgaver, der allerede er bearbejdet, eller hjælper dig ganske enkelt med at finde en projektleder, som påtager sig projektorganisationen for din lærling eller studerende.

Se vores video og få flere oplysninger om de erfaringer, andre deltagere og firmaer, der tager lærlinge, har gjort sig med dette initiativ og find ud af, hvilke muligheder der er for at benytte EVST's projektdatabase og blive registreret som bruger.

[Se video](#)

[Besøg Intakt hjemmeside](#)

[Registrér](#)

## Databasens opgave

### Offentligt område

Hvis du er interesseret i et erhvervsrettet udlandsophold, kan du indhente oplysninger om mobilitetsprojekter og udstationerende virksomheder på hjemmesidens offentlige område og søge om deltagelse. Her kan du også finde eksempler på "europæiske projekter til udvikling af erhvervskompetencer" til inspiration for udvikling af egne projektarbejder.

### Internt område

Dette område indeholder alle de funktioner, der er nødvendige i forbindelse med ansøgning om et mobilitetsprojekt, afstemning af læremål, opgaveformuleringer til "europæiske projekter til udvikling af erhvervskompetencer" samt dokumentation af indlæringen, der erhverves i udlandet.

## Offentligt område Databasens

### **Mobilitetsprojekter:**

EVST's projektdatabase indeholder specialprogrammer (såkaldte "mobilitetsprojekter"), som lærlinge og studerende kan benytte til fremme af et erhvervmæssigt grundlæggende praktikum og udlandsophold i forbindelse med en erhvervmæssig videreuddannelse.

### **Udstationerende organisationer:**

Oversigten indeholder alle projektledere, der er registreret i EVST's projektdatabase, som tilbyder "europæiske projekter til udvikling af erhvervskompetencer" til lærlinge og dimittender fra en erhvervmæssig grunduddannelse inden for rammerne for praktikophold og erhvervmæssig videreuddannelse i udlandet.

### **Arkiv over projektarbejder:**



Vha. en søgefunktion kan du filtrere og vælge blandt de "europæiske projekter til udvikling af erhvervskompetencer", der allerede er gemt i databasen.

Vælg det pågældende "erhvervsområde" i listefelterne, samt "temaområde", "aspekt" og "opgavetype" for at finde de særlige projektarbejder, der allerede er udfærdiget inden for dit erhvervsområde eller som er særligt interessante for dig.


# Ønsker du at registrere dine mobilitetsprojekter i EVST's projektdatabase?

Hvis du ønsker at benytte EVST's projektdatabase til styring af dine mobilitetsprojekter bedes du henvende dig til databaseadministratoren. Vedkommende vil sørge for at du får de nødvendige login-oplysninger.

Hvis du allerede har modtaget dine login-oplysninger kan du tilmelde dig på: [www.evst-mobility.eu](http://www.evst-mobility.eu).



GD Bildung und Kultur  
Programm für lebenslanges Lernen




Startside Arkiv over projektarbejder Mobilitetsprojekter Udstationerende organisationer Login for deltagere Login for projektkoordinatorer

## Hvad er et europæisk projekt til udvikling af erhvervskompetencer?

Video Deltagere Uddannelsesansvarlige


Læs her, hvorfor lærlinge og firmaer, der tager lærlinge, anbefaler europæiske projekter til udvikling af erhvervskompetencer. Hvordan hjælper EVST's projektdatabase projektkoordinatorer med at gennemføre disse projekter?




Teilen Info

Es sollte einen jeden Einzelnen überlassen sein, welchen Versicherungsschutz er wählen möchte.

### Aktuelle projektarbejder



**Rabea Rosenkranz**  
**Early Childhood Education in UK and DE**  
In todays world a good education is essential, because we are living in an achieving and knowledge-based society. You have to adapt constantly to th...  
Mere...



**Natascha Kussmann**  
**Two ports in comparison London Gateway (GB) - Hamburg (GER)**  
The most things you can buy in European Shops weren't produced in Europe. Many things of your daily life come from Asia. Many imperishable goods an...  
Mere...

## Internt område for projektkoordinatorer

Projektkoordinatorer kan gøre følgende inden for det interne område:

- beskrive deres institution for at præsentere sig selv på hjemmesidens offentlige område.
- beskrive deres mobilitetsprojekter for at reklamere for dem på hjemmesidens offentlige område.
- Administrere brugere: Kategoriser lærlinge i forhold til projekter, fagområder og destinationslande.
- Opret projektopgaver for deltagere/lærlinge.
- Deltagerinformation og projektopgaver deles med den organisation i udlandet.

**Dokumentation af indlæring (tilegnede kompetencer) til Europass-mobilitet.**

## Internt område for deltagere

Lærlinge, ansøgere og deltagere kan gøre følgende inden for det interne område:

Min profil: Ansøge og udarbejde en profil (uploade personlige oplysninger, CV og foto, beskrive motivationen for udlandsopholdet)

Mine læremål: Du beskriver ved hjælp af nøglespørgsmål din motivation for udlandsopholdet og får støtte til at beskrive dine læremål inden for områderne fremmedsprog, sociale kompetencer, erhvervsfaglige kompetencer og personlige kompetencer.

Min opgaveformulering: Deltagerne modtager enten en forudbestemt projektopgave eller de udarbejder selv en opgaveformulering til deres "projekt til udvikling af erhvervskompetencer" – efter aftale med deres projektkoordinator.

Min projektarbejde: Her kan deltagerne uploade alle de projektresultater de producerer på stedet i udlandet, som filer (pdf, doc, film, audio-filer...).

Eftersom der er tale om et beskyttet område, vil arbejdsresultaterne kun være synlige for projektkoordinatoren. Resultaterne vil først være synlige på hjemmesidens offentlige område efter frigivelse fra deltageren samt bekræftelse fra projektkoordinatoren.

# Login for projektkoordinatorer

EVST European Vocational Skills Training

GD Bildung und Kultur  
Programm für lebenslanges Lernen

Startside Arkiv over projektarbejder Mobilitetsprojekter Udstationerende organisationer Login for deltagere Login for projektkoordinatorer

## Login for projektkoordinatorer

Brugernavn

Password

Forbliv tilmeldt

Login

[Glemt adgangskode?](#)

### Ønsker du at registrere dine mobilitetsprojekter i EVST's projektdatabase?

Hvis du ønsker at benytte EVST's projektdatabase til styring af dine mobilitetsprojekter bedes du henvende dig til databaseadministratoren. Vedkommende vil sørge for at du får de nødvendige login-oplysninger.

✉ [E-mail-administrator](#)

Hvis du allerede har modtaget dine login-oplysninger kan du tilmelde dig på denne side.

kómpass  
Meine Kompetenz für Europa

intekt  
Experience Europe

Impressum

Hvis du allerede har modtaget dine login-oplysninger kan du tilmelde dig på denne side.



# Min institution

EVST European Vocational Skills Training

Hej SebastianWelter!

Change password | Afmeld

GD Bildung und Kultur  
Programm für lebenslanges Lernen

Min institution | Mine mobilitetsprojekter | Ny bruger | Mine deltagere | Projekttopgaver | Dokumentér din indlæring

## Min institution

Beskriv kort din institutions profil og angiv, hvem man skal henvende sig til, hvis man ønsker at deltage i dit mobilitetsprojekt.

Navn på din institution

Hjemmeside

E-mail-adresse

Kontaktperson

Offentligt synlig?  
 Ja  Nej

Beskriv kort din institutions profil (maks. 1000 tegn)

Die Förderung von internationaler Begegnung und Völkerverständigung stellt traditionell einen wichtigen Baustein der von ARBEIT UND LEBEN durchgeführten Bildungsarbeit dar.

Im Zuge der europäischen Integration gewinnt heute neben der Auseinandersetzung mit gesellschafts-politischen Entwicklungen in unseren Nachbarländern die Möglichkeit des Austausches zur beruflichen Orientierung und Qualifizierung an Bedeutung.

Bereits seit den 50er Jahren beteiligt sich AL intensiv an der Verstetigung der deutsch-französischen Freundschaft. In den 60er Jahren trat - im Zeichen der Entspannungspolitik - der Austausch mit den Ländern Osteuropas und der ehemaligen Sowjetunion hinzu.

Die von ARBEIT UND LEBEN mit einer Vielzahl internationaler Partner organisierte Bildungsarbeit umfasst Seminare, Austausch- und

Beskriv kort din institutions profil og angiv, hvem man skal henvende sig til, hvis man ønsker at deltage i dit mobilitetsprojekt.

# Mine mobilitetsprojekter

EVST European Vocational Skills Training

GD Bildung und Kultur  
Programm für lebenslanges Lernen

Hej SebastianWeiterf [Change password](#) | [Afmeld](#)

[Min institution](#) [Mine mobilitetsprojekter](#) [Ny bruger](#) [Mine deltagere](#) [Projektgaver](#) [Dokumentér din indlæring](#)

## Nyt mobilitetsprojekt

Beskriv dit mobilitetsprojekt og indikér, om deltagerne selv kan vælge deres opgaveformuleringer eller om de skal bearbejde forudbestemte opgaver og om der er mulighed for erhvervspraktik og udvikling af erhvervskompetencer.

Hvis dit mobilitetsprojekt kun er tilgængeligt for en begrænset deltagerkreds (f.eks. studerende ved din uddannelsesinstitution), må projektet ikke offentliggøres: Det forbliver "usynligt" for eksterne brugere.

Navn på mobilitetsprojekt

Målgruppe  
Vælg venligst

Offentligt synlig?  
 Ja  Nej

**Løbetid**

Begynd

Slut

Projekt til udvikling af erhvervskompetencer

Beskriv kort hovedindholdet af dit mobilitetsprojekt (maks. 1000 tegn)

Erhvervsområder

- Teknisk erhverv
- Handels erhverv
- Håndværks erhverv
- IT erhverv
- Undervisnings- og sociale erhverv
- Sundheds erhverv
- Landbrugs erhverv

Beskriv dit mobilitetsprojekt og indikér, om deltagerne selv kan vælge deres opgaveformuleringer eller om de skal bearbejde forudbestemte opgaver og om der er mulighed for erhvervspraktik og udvikling af erhvervskompetencer.

Hvis dit mobilitetsprojekt kun er tilgængeligt for en begrænset deltagerkreds (f.eks. studerende ved din uddannelsesinstitution), må projektet ikke offentliggøres: Det forbliver "usynligt" for eksterne brugere.

## Projekt opgaver

Giver du lærlingen opgaver?

Dette kan gøres på to måder:

1. Du vælger en opgave blandt de allerede udarbejdede opgaver i databasen.
2. De formulerer projektopgaverne frit.



The screenshot shows the EVST (European Vocational Skills Training) interface. At the top, there are logos for the UK, Denmark, Germany, France, Spain, and the EU, along with the text 'GD Bildung und Kultur Programm für lebenslanges Lernen'. Below this is a navigation bar with tabs: 'Min institution', 'Mine mobilitetsprojekter', 'Ny bruger', 'Mine deltagere', 'Projekt opgaver' (selected), and 'Dokumentér din indlæring'. The main content area is titled 'Projekt opgaver' and contains instructions: 'Vælg venligst opgaveformulering for dit projekt. Variant A) Vælg en forudbestemt opgaveformulering. Variant B) Formulér en opgaveformulering for dit projektarbejde.' Below the instructions is a button 'Udform nye projektopgaver'. The interface features four dropdown menus: 'Erhvervsområde' (with options like Teknisk erhverv, Handels erhverv, etc.), 'Temaområde' (with options like Virksomheds-/brancheutvikling, Kunderelationer/PR, etc.), 'Aspekt' (empty), and 'Opgavetype' (with options like Sammenfatning, Sammenlignende præsentation, etc.). At the bottom of the screenshot, there are logos for 'kompass Meine Kompetenz für Europa' and 'intakt Experience Europe'.

Fastlæg først typen af dit projektarbejde og vælg derefter temaområde og aspekt.

Beskriv, hvilken opgaveformulering dine deltagere skal bearbejde i udlande, hvilke resultater dine deltagere vil opnå og hvordan de skal præsentere disse.

## Ny bruger

Min institution Mine mobilitetsprojekter **Ny bruger** Mine deltagere Projekttopgaver Dokumentér din indlæring

### Ny bruger

Fornavn

Efternavn

Brugernavn

E-mail-adresse

Password

Bekræft password

Angiv, hvilket mobilitetsprojekt den enkelte deltager har fået tildelt.  
Vælg venligst

Send en mail med login-oplysningerne til EVST's projektdatabase til dine deltagere. Efter "Oprettelse" udarbejder systemet en tekst, som du kan kopiere og indføje i din e-mail.

Deltagerne kan selv ændre deres password til beskyttelse af deres oplysninger efter første login. Hvis et password mistes kan man på samme måde få tildelt et nyt.



Hvis nogen er interesseret i at deltage i et europæisk projekt til udvikling af erhvervs-mæssige kompetencer, kan vedkommende tage kontakt til dig via databasen. Du giver den interesserede person login-oplysningerne til det interne område for deltagere. Her opretter deltageren sin ansøgning (læs mere herom under "Internt område for deltagere").

Send en mail med login-oplysningerne til EVST's projektdatabase til dine deltagere. Efter "Oprettelse" udarbejder systemet en tekst, som du kan kopiere og indføje i din e-mail.

Deltagerne kan selv ændre deres password til beskyttelse af deres oplysninger efter første login. Hvis et password mistes kan man på samme måde få tildelt et nyt.

## Mine deltagere

Min institution
Mine mobilitetsprojekter
Ny bruger
Mine deltagere
Projekt opgaver
Dokumenter din indlæring

### Mine deltagere

-- Mobilitetsprojekt --
-- Destinationsland --
-- Efternavn --

Show users

 Active  Archived

Søgeresultater: 38

Mobilitetsprojekt	Destinationsland	Efternavn	Fornavn	Udrejse	Hjemrejse	Status	Email
ProViso - Berufsorie...	Det Forenede Kongerige	Meger	Michael	18-03-2013	08-04-2013	1 2 3 4 5 6	✕
ProVero - Berufsorie...	Det Forenede Kongerige	Michaiak	Tim	28-01-2013	22-02-2013	1 2 3 4 5 6	✕
ProMove - Mobilität ...	Det Forenede Kongerige	Piankov	Maria	07-01-2013	30-06-2013	1 2 3 4 5 6	✕
ProVero - Berufsorie...	Det Forenede Kongerige	Eisingholt	Greta	06-01-2013	26-01-2013	1 2 3 4 5 6	✕
ProVero - Berufsorie...		Klump	Anne	05-01-2013	26-01-2013	1 2 3 4 5 6	✕
ProVero - Berufsorie...	Frankrig	Klotgen	Lena	05-01-2013	26-01-2013	1 2 3 4 5 6	✕
ProVero - Berufsorie...	Spanien	Görkes	Rabea	05-01-2013	26-01-2013	1 2 3 4 5 6	✕
ProVero - Berufsorie...	Det Forenede Kongerige	Sieler	Lena Marie	05-01-2013	26-01-2013	1 2 3 4 5 6	✕
ProVero - Berufsorie...	Det Forenede Kongerige	Beckmann	Sophia	05-01-2013	27-01-2013	1 2 3 4 5 6	✕

Kategoriser lærlinge i forhold til projekter, fagområder og destinationslande.

Spar på dine e-mails: Din udenlandske samarbejdspartner kan se din deltagers oplysninger (personlige oplysninger, CV, motivation, læremål og projektopgaver samt selvbedømmelse af indlæring) så snart du har sendt login-oplysningerne til din udenlandske samarbejdspartner.

„Alarmliste“:

Hold øje med diverse tidsfrister for alle deltagere med ét blik:

Har registrerede ansøgere og deltagere oprettet deres profil?

Har de defineret læremål?

Har de udarbejdet projektopgaver?

Har de allerede uploadet projektarbejder?

Har deltagerne allerede selv bedømt deres indlæring?

Har deltagerne evalueret deres udlandsophold?

## Offentliggøre projektresultater

De europæiske projekter til udvikling af erhvervskompetencer kan ses på den pågældende deltagers interne område.

Min profil | Min opgaveformulering | Mine læremål | **Mit projektarbejde** | Min indlæring | Min evaluering

### Mit projektarbejde

Projekt navn  
Early Childhood Education in UK and DE

Beskriv kort indholdet af dit arbejde (maks. 1000 tegn)

In todays world a good education is essential, because we are living in an achieving and knowledge-based society. You have to adapt constantly to the system, work with it and use its resources.  
In early childhood the human being is influenced the most. It is a sensitive phase of cognitive, social and physical development, giving the foundation for our whole life and especially for our language competences.  
It is not only a special time for our personal development, but necessary in order to provide an efficient society which enables equality of opportunity and integration for each

Offentligt synlig?  
 Ja  Nej

Upload resultaterne af dit projektarbejde i EVST's projektdatabase. Gem tekstfiler i pdf-format og angiv de links, der skal benyttes i forbindelse med evt. videoer, audiofiler eller hjemmesider. Klik på "Slet" for at slette gemte filer eller links og gem ændringerne.

#### Filer

Link Name	PDF File (max. 1MB)	
Early Childhood Education in UK and DE	Early Child Education in UK and DE	<input type="checkbox"/> Slet
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="button" value="Durchsuchen..."/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="button" value="Durchsuchen..."/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="button" value="Durchsuchen..."/>

Hvis du kan acceptere resultaterne og godkender offentliggørelsen, kan de ses af alle på hjemmesidens offentlige område - først på startside (de mest aktuelle resultater), dernæst i projektarkivet.

# Dokumentér din indlæring

Min profil | Min opgaveformulering | Mine læremål | Mit projektarbejde | **Min indlæring** | Min evaluering

## Min indlæring

Angiv ved afslutningen af dit udlandsophold, hvilke af dine læremål du har opfyldt. Bedøm i hvor høj grad nedenstående indlæring passer på dig (\* = slet ikke, \*\*\* = meget).

**For Coordinator:**  
Fremstil certifikat

**Sprogkompetence**  
Jeg har lært i et andet land...

**Ervhervsfaglige evner**  
Jeg har lært i et andet land...

**Social kompetence**  
Jeg har lært i et andet land...

**Personlig kompetence**  
Jeg har lært i et andet land...

Beskriv de erfaringer, du har gjort dig i udlandet. På hvilke områder har du opnået nye kompetencer?

Der Auslandsaufenthalt hat meine vorher geseckten Erwartungen übertroffen. Ich habe viel über mich gelernt und fühle mich deutlich selbstbewusster. Meine Fremdsprachenkenntnisse haben sich durch die vielen Gespräche mit Leuten enorm verbessert. Ich hatte nicht gedacht, dass ich so viel über mein Berufsfeld "frühkindliche Erziehung" in England in Erfahrung bringen könnte. Vieles ist anders als bei uns. Aber es gibt auch in England viele engagierte Leute in dem Bereich. Ich könnte mir vorstellen, künftig in einer Einrichtung in England zu arbeiten.

[www.evst-mobility.eu/Participant/MyLearningResults/212db154-efe1-4c91-b873-4ef3ebfec30#collapse3](http://www.evst-mobility.eu/Participant/MyLearningResults/212db154-efe1-4c91-b873-4ef3ebfec30#collapse3)

Deltagerne foretager deres selvbedømmelse ved at klikke på diverse indlæring; der kan vælges mellem fastsatte aspekter inden for kategorierne fremmedsprog, sociale kompetencer, faglige kompetencer og personlige kompetencer.

Deltagerne hhv. begrundet og uddyber deres selvbedømmelse som fri tekst. Hvis projektkoordinatoren er enig, bekræfter han/hun dette ved et klik. Hvis han/hun ikke er enig, kan han/hun afslå (status: nulstil), tage en dialog med deltageren og bede om en ny selvbedømmelse. Endelig kan projektkoordinatoren formulere en egen kommentar.

Den samlede dokumentation kan derpå oprettes som pdf og ganske enkelt printes ud som Europass-mobilitet.

## Evaluering

Min profil   Min opgaveformulering   Mine læremål   Mit projektarbejde   Min indlæring   **Min evaluering**

### Min evaluering

Ved afslutningen af dit udlandsophold vil vi bede dig besvare nogle enkelte spørgsmål. Bedom venligst nedenstående udsagn: \* = slet ikke enig \*\*\* = helt enig.

I løbet af min forberedelse blev min/vores projektopgave	★★★
Min oplevelse i udlandet gav mig muligheden for at lære noget om mig selv	★★★
I løbet af mit ophold i udlandet havde jeg mulighed for at forbedre mit sprogkendskab	★★★
Jeg var tilfreds med min indkvartering.	★★★
Jeg har under mit ophold i udlandet lært meget om fremmede kulturer.	★★★
Jeg har personligt draget fordel af at bo i udlandet.	★★★
Efter denne oplevelse er det mere sandsynligt, at jeg ville overveje at bo i et andet land i fremtiden.	★★★
Jeg havde mulighed for at kommunikere med lokale folk.	★★★
Efter denne oplevelse føler jeg mig mere sikker i nye situationer	★★★
Leonardo da Vinci støtten hjalp mig til at fuldføre min projektopgave	★★★
Jeg ville anbefale mine venner at deltage i et projekt som dette.	★★★

Har du nogen forslag til at forbedre dette projekt?

For mig var den bedste erfaring ved dette projekt ...

Her kan deltagerne bedømme enkelte aspekter af deres udlandsophold, dele erfaringer og komme med forslag til forbedringer.

Resultaterne er kun synlige for projektkoordinatoren og offentliggøres ikke.



## Hvordan bedømmes lærepræstationer kompetencebaseret?

Ligesom ved løsning af opgaver og problemer, findes der forskellige metoder til at overkomme situationer på en vellykket måde. Om resultatet så svarer til ens forventninger, er svært at sige på grundlag af bedømmelse med „rigtigt“ eller „forkert“. Bedømmelsen af om at den valgte handlemåde har ført til det ønskede resultat og er sket på en effektiv måde afhænger snarere af deltagerens perspektiv.

I et mobilitetsprojekt kan det at overkomme hverdagsituationer i udlandet bedømmes af mobilitetsdeltagerne som en særlig præstation, mens repræsentanterne fra de udsendende eller optagende organisationer måske mener at dette er en selvfølge. Omvendt kan det være at mobilitetsdeltagerne vurderer arbejdsydelse under praktikken så værende ringe, mens praktikfirmaerne måske mener at de var meget tilfredsstillende.

Derfor skal de kompetencerelaterede læreresultater bedømmes ved en dialog, hvor man tilpasser deltagerens egne og andres opfattelser til hinanden. De, der lærer, skal her selv vurdere i hvilke områder, de mener der er sket en forøgelse af deres evner og underviserne skal så bekræfte dette ved en vurdering af de opnåede resultater.

Mobilitetsdeltagerne har således eget ansvar for sammensætning og bedømmelse af læreprocessen. Dette formål tjener e-porteføljen i COMPASS-proceduren. Det giver mobilitetsdeltagerne mulighed for at samle og præsentere læreresultater, der gør det muligt at drage konklusioner vedrørende lærefremskridt og opnåelse af aftalte læremål. Det bør således være underviserens mål at motivere mobilitetsdeltagerne til så omfattende illustration af deres lærepræstationer som muligt.

Oplysningerne i e-porteføljen kan igen bruges som grundlag for bedømmelsen af lærepræstationerne i dialogen.

Bedømmelsesmålestokken dannes af de før aftalte læremål: Ved bedømmelsessamtalen kan man så i fællesskab afstemme hvorvidt de beskrevne lærepræstationer svarer til forventningerne og i hvilke områder der kan bekræftes kompetenceforøgelse.

Det er meningen at denne positivt styrkende bedømmelsesproces skal gøre det muligt også at dokumentere fremskridt i enkelte kompetenceområder, hvis de pågældende mobilitetsdeltagere ikke kunne nå alle de aftalte læremål i deres praktik.

INTAKT skelner mellem fire kompetenceområder, der afspejler de forskellige indsatsområder i et praktikophold i udlandet:

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| Sprogkompetence       | Evnen til at kommunikere og gøre sig forståelig i mållandet  |
| Ervhervsfaglige evner | Evnen til interaktiv anvendelse af arbejdsprocedurer, metoder, maskiner og værktøj i omgivelser med en anderledes kultur |
| Social kompetence     | Evnen til at orientere sig og kommunikere i omgivelser med en anden kultur   |
| Personlig kompetence  | Evnen til at sammensætte de personlige omstændigheder i omgivelser med en anderledes kultur                              |

Systemet fungerer frem for alt som orienteringsramme, som kan bruges til at tildele læring på en kompetencerelateret måde og visualisere dem og gøre dem forståelige for deltagerne i et mobilitetsprojekt. Her drejer det sig frem for alt om at illustrere det gensidige forhold mellem personligt opnået interkulturel kompetence, der kan bruges i erhvervsmæssig sammenhæng, og forøgelsen af ens erhvervsmæssige færdigheder.

Merværdien af COMPASS-kompetencekortet ligger i at man, via kan-beskrivelserne kan formulere sine læremål på grundlag af ens kompetencer og

således gøre det lettere at bestemme hvilke konceptområder, der skal lægges vægt på og fremmes, samt af gøre de tilsvarende kompetenceforøgelse transparente og dokumentere dem.

## INTAKT- Kan-beskrivelser:

Kompetenceområde: **Fremmedsprog**

*Jeg vil gerne lære i et andet land ...*

*Jeg har lært i et andet land...*

at forstå dagligdags udtryk og instruktioner og forklaringer på arbejdsopgaver.
at beskrive min egen baggrund og miljø, uddannelse og erhvervsuddannelse og arbejdsopgaver.
at gøre mig forståelig i rutinemæssige situationer i hverdagen og på arbejdet med andre mennesker og kolleger.
at skrive korte noter og beskeder på fremmedsproget.
at forstå hovedpunkterne i en klar normal tale om dagligdags emner som fx arbejde, skole, fritid osv.
at udtrykke mig enkelt og flydende om kendte emner og personlige interesser, identificere problemer og beskrive forslag til løsninger.
at tale om oplevelser og begivenheder og begrunder og forklaringer af planer og emner.
at skrive en enkel og sammenhængende tekst om emner, der er velkendte og af personlig interesse.
at forstå indholdet af komplekse tekster og tekniske drøftelser i mit eget interesseområde.
at præsentere klare, detaljerede beskrivelser på en bred vifte af emner og udtrykke mig spontant og flydende.
at lære at fremlægge et synspunkt om et aktuelt emne og angive fordele og ulemper ved forskellige løsningsmuligheder.
at skrive klare og detaljerede tekster om en lang række emner, et essay eller en rapport hvor jeg formidler oplysninger og argumenterer for eller imod et bestemt synspunkt.
at forstå lange, komplekse tekster på fremmedsproget, og også forstå deres baggrund betydninger.
at udtrykke mig i udlandet flydende og spontant uden alt for tydeligt at lede efter ordene.

at bruge det fremmede sprog fleksibelt og effektivt i faglige og sociale formål og i uddannelse og studere.
at udtrykke mig i en skriftlig tekst klar og velstruktureret, der udtrykker synspunkter i en vis udstrækning om indviklede emner i et essay eller en rapport.
at forstå stort set alt, hvad jeg læser eller hører på fremmedsproget uden problemer.
at udtrykke mig spontant, flydende og præcist, hvilket giver årsager og forklaringer i en sammenhængende præsentation.
at klarlægge drøftelser i mere komplekse situationer.
at skrive komplekse rapporter eller artikler at præsentere et emne i en velstruktureret måde og sammenfatte og diskutere tekniske tekster skriftligt.

\* Overdragelse til den europæiske referenceramme for sprog.

## Kompetenceområde: **Erhvervsfaglige færdigheder**

*Jeg vil gerne lære i et andet land ...*

*Jeg har lært i et andet land...*

at gengive observationer og konklusioner om strukturer, processer eller udviklinger inden for mit eget fagområde på en måde som relaterer til emner inden for dette og på en struktureret måde.
at benytte digitale medier til orientering og kommunikation.
selvstændigt at søge adgang til informationskilder for at arbejde på faglige opgaver.
at benytte standard-computerprogrammer til tekst- og tabelkalkulationer til fremlæggelse af resultater og konklusioner.
at benytte mine faglige evner og kompetencer i praksis til at udføre arbejdsmæssige opgaver.
at præsentere ligheder og forskelle mellem fælles strukturer og processer inden for eget fagområde og at drage konklusioner om mulige udviklinger og foretage justeringer.
at erkende og forklare vigtigheden af mit eget arbejde i bredere sammenhæng.
at benytte faglige evner og kompetencer til at udregne og identificere afvigelser og uønskede udviklinger.
at benytte computere og internettet til at researche diverse informationer om udviklinger og udarbejde og evaluere mulige handlinger og problemløsninger.
at bruge faglige evner og kompetencer til at analysere oplysninger og formulere løsningsforslag til særlige problemer inden for eget fagområde.
at analysere information og kritisk at undersøge modsigende information.

at bearbejde oplysninger vha. selvudviklede grafer og diagrammer ved brug af standard-computerprogrammer til tekst- og tabelkalkulationer.
at undersøge strukturer, processer og tendenser og på baggrund af dette drage konklusioner om eventuelle problemer og beskrive mulige alternative handlinger.
at benytte ny viden og nye arbejdsmetoder til at løse opgaver og at finde løsninger på erkendte problemer.
at benytte digitale medier til fremlæggelse af arbejdsresultater på en nytænkende og spændende måde.
at benytte faglige evner og kompetencer til udvikling af innovative aktiviteter og løsningsmodeller og planlægge implementering af disse.
at integrere nye fremgangsmåder og processer i egne arbejdsmetoder for at optimere arbejdsgange og forbedre service- og produktkvaliteten.
at benytte faglige evner og kompetencer til at sætte ting, som man er bekendt med, i ny kontekst, at ændre dem på en kreativ måde og at udvikle nye produkter og tjenesteydelser på nye måder.
at oprette og udforme digitale medier og kommunikationsnetværk.
at benytte faglige evner og kompetencer til at implementere ukonventionelle idéer og kreationer som modeller.

## Kompetenceområde: **Sociale kompetencer**

*Jeg vil gerne lære i et andet land ...*

*Jeg har lært i et andet land...*

at vurdere de mulige konsekvenser mine handlinger kan have for andre.
at være hjælpsom og bruge mine evner i arbejds- og gruppeprocesser på en konstruktiv måde.
at overholde gældende regler og forskrifter når jeg udfører mine arbejdsopgaver.
at opleve og gengive kulturelle og sociale forhold på en differentieret måde.
at blive integreret i et team og koordinere mine egne aktiviteter med andre.
at acceptere en evaluering af egne opfattelser og arbejdsresultater og at være fair i min kritik af andre.
at erkende andre værdisæt og andre adfærdsmønstre og at tilpasse min egen adfærd.

- at tage ansvar for at udføre delopgaver i arbejdsprocesser.
- at respektere adfærdsmønstre, der er anderledes end min egen kultur.
- at tilpasse min adfærd til skiftende krav og arbejdssituationer.
- at tage højde for andre regler mht. adfærd og værdier når jeg gennemfører arbejdsopgaver.
- at erkende modsigelser og modstand og bevidst at tackle problemer og konflikt.
- at tænke i netværk og teamwork og at deltage i beslutningstagningsprocesser.
- at forsvare mine egne standpunkter, acceptere andre indstillinger og indgå kompromiser.
- at opfatte og evaluere omstændigheder fra et andet (kulturelt) perspektiv.
- at kunne formidle mellem to forskellige indstillinger til problemer og konflikter.
- at tage hensyn til andres idéer og tilsidesætte mine egne meninger når jeg udfører arbejdsopgaver.
- at indtage en lederfunktion i gruppeprocesser.
- at tage ansvar for mine beslutninger og indrømme fejltagelser over for andre.
- at udarbejde fælles mål og at arbejde sammen med andre hen imod implementering af disse.

Kompetenceområde: **Personlige kompetencer**

*Jeg vil gerne lære i et andet land ...*

*Jeg har lært i et andet land...*

at evaluere og benytte nuværende og nødvendige hjælpemidler til at udføre mine opgaver på en realistisk måde.
selvstændigt at organisere arbejds- og læringsprocesser og at overholde tidsfrister.
selvstændigt at orientere mig og at opfylde de mål, jeg har sat mig.
at udføre aftalte opgaver uden hjælp og selvstændigt at arrangere hjælp, også i vanskelige situationer.
at planlægge arbejdsstrin til udførelse af opgaver og at prioritere.
selvstændigt at bearbejde omfattende opgaver og at tackle uforudsete vanskeligheder.
at forudsige eventuelle problemer og at finde alternative handlingsmuligheder og løsninger.
at planlægge, undersøge og vælge arbejdsprocesser og fremgangsmåder i forhold til, hvor effektive de er.
at tænke i nye baner og at improvisere når arbejdsopgaver skal udføres.
at påtage mig ansvar for beslutninger vedr. implementering af innovative og alternative koncepter mht. udvikling og handling.
systematisk at planlægge arbejdsstrin under hensyntagen til forholdene i et andet land samt implementere dem på en målrettet måde.

Yderligere information om de intakte projekt på:

[www.intakt-mobility.eu](http://www.intakt-mobility.eu)



[www.arbeitundleben.de](http://www.arbeitundleben.de)



[www.fls-international.de](http://www.fls-international.de)



[www.sde.dk](http://www.sde.dk)



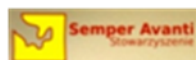
[www.culture-et-liberte.asso.fr](http://www.culture-et-liberte.asso.fr)



[www.westbourneacademy.com](http://www.westbourneacademy.com)



[www.partnershipeurope.com](http://www.partnershipeurope.com)



[www.semperavanti.org](http://www.semperavanti.org)



[www.esmovia.es](http://www.esmovia.es)